



BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI (MoLISA)  
TRUNG TÂM KIỂM ĐỊNH KỸ THUẬT AN TOÀN KHU VỰC II (CISR)

## DỊCH VỤ NGOÀI KHƠI OFFSHORE INSPECTION AND TESTING SERVICES

Hoạt động hàng hải và các dịch vụ kỹ thuật ngoài khơi chịu tác động của môi trường biển khắc nghiệt, ảnh hưởng nghiêm trọng đến an toàn, tuổi thọ, độ tin cậy của thiết bị và phương tiện kỹ thuật trên tàu thủy, giàn khai thác dầu khí cũng như các công trình biển khác.

Để đảm bảo an toàn cho người và tài sản, các loại thiết bị này phải đáp ứng đầy đủ các quy định của luật pháp địa phương và quốc tế có liên quan, thoả mãn các yêu cầu về an toàn cũng như mức độ tin cậy quy định trong các quy chuẩn, tiêu chuẩn kỹ thuật áp dụng trong thiết kế chế tạo, lắp đặt vận hành, kiểm tra, bảo trì và sửa chữa.

Công tác kiểm tra kỹ thuật cho các thiết bị làm việc ngoài khơi có tính đặc thù và yêu cầu rất cao về chất lượng do đó đòi hỏi người kiểm tra phải thực sự chuyên nghiệp, có kiến thức, kinh nghiệm cũng như phải được trang bị và áp dụng các phương pháp, trang bị kỹ thuật kiểm tra tiên tiến.

*Maritime activities and offshore technical services are affected by the harsh marine environment, which seriously affects the safety, lifetime, and reliability of equipment and technical means on board ships and oil and gas production/drill rigs as well as other offshore structures.*

*To ensure the safety of people and property, these types of devices must fully comply with relevant local and international regulations and meet safety and reliability requirements specified in applicable technical codes and standards applied in design, manufacture, installation, operation, inspection, maintenance, and repair.*

*Technical inspection for equipment working offshore has specific characteristics and very high requirements for quality, so it requires the inspectors to be really professional, knowledgeable, and experienced as well as applicants of advanced inspection methods and testing equipment.*

### PHẠM DỊCH VỤ / SCOPE OF SERVICES

CISR là đơn vị kiểm định kỹ thuật đã có hơn 15 năm kinh nghiệm cung ứng các dịch vụ kiểm tra và thử nghiệm kỹ thuật cho các thiết bị hoạt động ngoài khơi, đặc biệt là giàn khai thác dầu khí. Hoạt động dịch vụ bao gồm các nhóm chính:

*CISR is the leading inspection body with over 15 years of experience delivering services in offshore and rig technical inspection and testing to the oil and gas sector. Our services includes following categories:*

#### 1. Kiểm tra, thử nghiệm tải trọng cho các thiết bị, dụng cụ nâng chuyển (cần trục, pa lăng, cáp xích, containers,...)

*Lifting appliances and lifting gears: Implementation of the thorough inspection and load testing for cranes, hoists, davit arms, offshore containers, lifting slings, hooks, shackles, pad eyes,...*





2. Kiểm tra, thử nghiệm các loại thiết bị điện phòng nổ (động cơ điện, đèn điện, máy phát điện, khí cụ điện phòng nổ,...)

*Explosion-Proof electrical equipment: statutory inspection and certification for many type of equipment such as electrical motors, lamps / lighting fixtures, transformers, junction boxes, enclosures, control stations, generators,...*



3. Kiểm tra thử nghiệm các loại van an toàn, van điều khiển, bộ chuyển đổi nhiệt độ, áp suất,...

*Calibration, testing for measurement and safety devices: pressure safety valves, control valves, transducer/transmitters, pressure switches, pressure gauges, temperature gauges,...*



4. Kiểm tra, thử nghiệm cho kết cấu thép giàn khoan (kiểm tra sơn phủ, ăn mòn, NDT..), sân bay trực thăng (độ bám dính bề mặt, lưới chống trượt, lưới phòng rơi,...).

*Safety technical testing for equipment of helicopter desk: Drop load testing for perimeter nets; Thorough inspection/NDT for landing nets, Fuel Tanks, desk surface and structures,...*



Sự đa dạng dịch vụ kỹ thuật cũng như kinh nghiệm phong phú về kiểm tra kỹ thuật trong lĩnh vực dầu khí cho phép CISR xác định rõ các nhu cầu và mong muốn cụ thể của từng khách hàng để cung cấp các dịch vụ tốt nhất, thoả mãn các yêu cầu ngặt nghèo của công tác kiểm tra thiết bị hoạt động trong môi trường biển với chi phí hợp lý.

*The diverse service offering and experience in Technical offshore inspection allow CISR to determine the specific needs and expectations of each client and to deliver best-in-class service in the challenging offshore and subsea inspection environment with the reasonable costs.*